

Gouvernement du Québec

O.C. 849-2009, 23 June 2009

An Act respecting workforce vocational training and qualification
(R.S.Q., c. F-5)

Certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry
— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry

WHEREAS, under section 30 of the Act respecting workforce vocational training and qualification (R.S.Q., c. F-5), the Government may make regulations to ensure the efficient carrying out of the Act and, in particular, determine the qualification required to carry on trades or vocations, and determine the conditions for admission to apprenticeship;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry by Order in Council 279-2006 dated 29 March 2006;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry was published in the *Gazette officielle du Québec* of 25 March 2009 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Employment and Social Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry*

An Act respecting workforce vocational training and qualification
(R.S.Q., c. F-5, s. 30, 1st par., subpars. a to c, g and l)

1. The Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry is amended in section 1

(1) by inserting “, including fire protection systems,” in the definition of “plumbing system” after “distribution systems”;

(2) by striking out the definition of “process piping system”.

2. The following paragraph is added after subparagraph 4 of the second paragraph of section 2:

“(5) maintenance work on piping, apparatus, accessories and other devices necessary for the distribution of thermal energy other than energy intended for heating a building.”

3. Section 3 is amended

(1) by replacing “3 to 5” in paragraph 2 by “3 and 4”;

(2) by striking out paragraph 5.

* The Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry, made by Order in Council 279-2006 dated 29 March 2006 (2006, *G.O.* 2, 1252), was last amended by the regulation made by Order in Council 1146-2008 dated 10 December 2008 (2008, *G.O.* 2, 5518A). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2009, updated to 1 March 2009.

4. Section 6 is amended by replacing “3 to 5” in the second paragraph by “3 and 4”.

5. A person who, on 22 July 2009, holds an apprenticeship card in process pipe fitting may, until the scheduled date of renewal, apply to the Minister for the conversion of that card and its apprenticeship booklet into an apprenticeship card and an apprenticeship booklet in Class 3 gas appliance techniques (propane) or Class 3 gas appliance techniques (natural gas) provided for by the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels, made by Order in Council 280-2006 dated 29 March 2006.

6. This Regulation comes into force on 23 July 2009.

9340

Gouvernement du Québec

O.C. 850-2009, 23 June 2009

An Act respecting workforce vocational training and qualification
(R.S.Q., c. F-5)

Certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels

WHEREAS, under section 30 of the Act respecting workforce vocational training and qualification (R.S.Q., c. F-5), the Government may make regulations to ensure the efficient carrying out of the Act and, in particular, determine the qualification required to carry on trades or vocations, render obligatory apprenticeship and the certificate of qualification for the carrying on of a trade or vocation, and determine the conditions for obtaining certificates of qualification;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels by Order in Council 280-2006 dated 29 March 2006;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting

certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels was published in the *Gazette officielle du Québec* of 25 March 2009 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Employment and Social Solidarity:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels*

An Act respecting workforce vocational training and qualification
(R.S.Q., c. F-5, s. 30, 1st par., subpars. *a* to *c*, *g*, *h* and *l*)

1. The Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels is amended in section 3

(1) by adding “, renewal, alteration” in paragraph 1 after “repair”;

(2) by replacing paragraph 4 by the following:

“(4) Class 3 certificate in gas appliance techniques (propane) (TAG-3P) for

(*a*) the installation, connection, initial start-up, maintenance, repair or removal of any certified propane appliance with a capacity not exceeding 120 kW, including the accessories and exhaust system;

* The Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels, made by Order in Council 280-2006 dated 29 March 2006 (2006, *G.O.* 2, 1260), was last amended by the regulation made by Order in Council 1147-2008 dated 10 December 2008 (2008, *G.O.* 2, 5521A). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2009, updated to 1 March 2009.